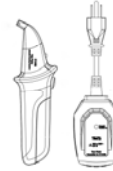


Read through this owner's manual carefully. Failure to comply with instructions could result in injury and/or product or property damage. Please retain instructions for future reference.

WESTWARD® Circuit Breaker Finder

Circuit Breaker Finder

The Circuit Breaker Finder helps you locate AC circuits quickly and easily. You no longer have to guess where the correct circuit breaker supplies power to an AC outlet or lighting fixture.

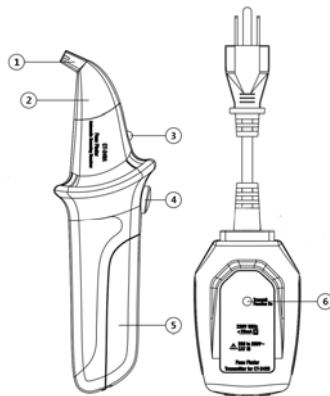


Picture 1

Unpacking

The unit comes with a transmitter, a receiver, and a manual.

Receiver and Transmitter Description



Picture 2

Receiver

1. Scanning Head
2. LED Indicator (red during auto-scanning)
3. Signal LED Indicator
4. On/Off/Reset button*
5. Battery Compartment

Transmitter

6. LED indicator

Note:

No switch on the transmitter, it will automatically operate once connected to the socket.

Specifications

Operating Voltage	110 /240VAC
Operating Frequency	50 to 60 Hz
Current Consumption	<20 mA
Power Supply	9VDC battery (Receiver)
Operating Temperature	14°F to 122°F (-10°C to 50°C)
Operating Humidity	10% to 80%
Storage Temperature	68°F to 104°F (20°C to 40°C)
Storage Humidity	30% to 70%
Altitude	7,000 ft (2,000 meters) Max.

Manufactured for Grainger International, Inc.
 Printed in China
 09/12
 Form # TI-1168





Circuit Breaker Finder

**Dimensions**

Overall Dimension: (In±10%)

Receiver: 2-7/32x1-13/32x7-11/16;

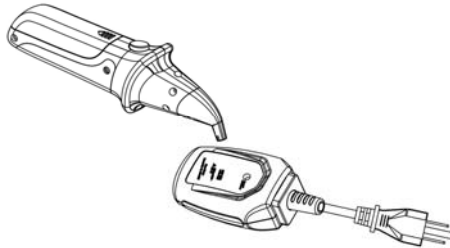
Transmitter: 1-13/32x2-13/32x4-11/16

▲ WARNING

- ◇ Be extremely careful when working around AC circuits, shock hazards may exist.
- ◇ Do not use in cardiac care areas.
- ◇ If used on a circuit controlled by a dimmer, turn the dimmer to the highest position.
- ◇ Refer all indicated problems to a qualified electrician.

Operation Instructions***Self- Function Check before testing***

1. Turn on the receiver, you will hear a beeping and see a red LED light.
2. Connect the transmitter to the receptacle. Move the receiver's scanning head over the face of the transmitter as shown in picture 3, it will beep at higher frequency or even change to a continuous sound if closer to transmitter. The signal LED should turn green when the scanning head detects a signal.



Picture 3

Note on ON/OFF/RESET button:

- a. To turn on the receiver, press and release the button immediately. You will hear a steady beeping and see a red LED, which indicates the scanning begins.
- b. To turn off the receiver, press and hold the button for at least one second.
- c. To reset all scanning function memory to zero, press and release the button immediately when the receiver is on. You will hear a steady beeping, and see a red LED.

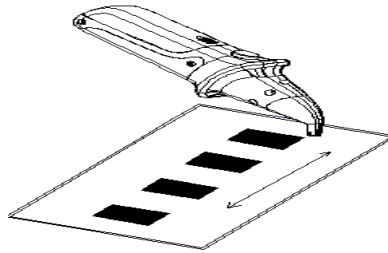




Circuit Breaker Finder

Locating a Circuit Breaker or Fuse

1. Plug the transmitter into the receptacle, the red LED will be illuminated.
2. Go to the circuit breaker panel box.
3. Turn on the receiver, you will hear a beeping and see a red LED light.
4. Place the scanning head onto the surface of the circuit breaker or fuses as picture 4 shown.
5. Slide the scanning head steadily along the row of circuit breakers. The receiver will beep frequently or even switch to continuous sound and the signal LED will turn green when it detects the relative stronger signal. The signal comes out only once the scanning head meets a breaker powering the transmitter.



Picture 4

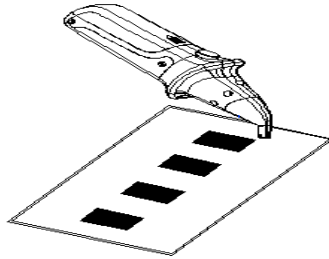
6. Turn off the breaker, the receiver will revert to a red LED display and a steady beeping, the red LED on the transmitter is not lit, you can confirm that the correct breaker or fuse has been found.

Note:

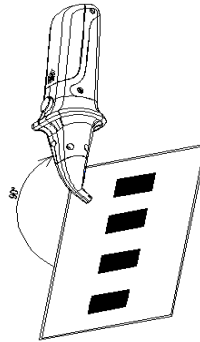
- ✓ If the receiver is getting closer to correct circuit breaker, the red LED starts flashing and then no indication after a while, it's normal, as the receiver finds a weak signal. You can reset it to look for new signals.
- ✓ If the signal is coming from two adjacent circuit breakers and it is difficult to distinguish which one, please complete the:
 - a. Scan the breaker on the opposite side of the switch (after resetting the receiver), the strongest signal may be found at the top of the breaker. (Picture 5)
 - b. Rotate the receiver 90° (after reset) so the scanning head comes in line with the breaker, the strongest signal can be found at the new angle. (Picture 6)



Circuit Breaker Finder



Picture 5



Picture 6

Locating an Incandescent Light Fixture

1. If the incandescent light fixture is controlled by a wall switch, make sure the wall switch is OFF.
2. Remove light bulb.
3. Install a screw-in socket adapter (not included).
4. Plug the transmitter into the adapter.
5. Turn on the wall switch and follow the procedure described in Locating a Circuit Breaker or Fuse, steps 3 through 6.

Maintenance**Replacing the Battery**

1. When the battery power reaches 20%, you will see a flashing green LED light and hear beeping, indicating the battery is low and needs to be replaced. The receiver may shut down shortly after the beeping.
2. Remove battery compartment cover.
3. Install 9-Volt battery.
4. Reinstall battery cover.
5. Dispose of old battery properly.

Note:

To maximize battery life, the receiver has an Auto Power Off function after three minutes of inactivity.

Cleaning

Wipe the exterior surface of the transmitter and receiver with a damp cloth or cleansing wipe. Do not use solvents. Dry thoroughly before use.





Circuit Breaker Finder

Troubleshooting Chart

Symptoms	Possible Cause(s)	Corrective Action(s)
LED will not operate	<ol style="list-style-type: none"> Loose bulb ON/OFF switch in OFF position Low battery 	<ol style="list-style-type: none"> Check bulb installation Put ON/OFF switch in ON position Replace battery
Receiver can't search signal	<ol style="list-style-type: none"> Transmitter not working Scanning head loose Signal very weak 	<ol style="list-style-type: none"> Connect transmitter to socket Check scanning head Press reset switch once

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

Should this product fail to perform satisfactorily due to a defect or poor workmanship within ONE YEAR from the date of purchase, return it to the place of purchase and it will be replaced, free of charge. Incidental or consequential damages are excluded from this warranty.

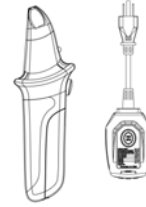


Lea atentamente este manual. Si no cumple con las instrucciones, puede resultar en lesiones y/o daños al producto o al propietario. Por favor, conserve las instrucciones para futuras consultas.

WESTWARD® Buscador de Interruptor de Circuito de Circuito

Buscador de Interruptor de Circuito

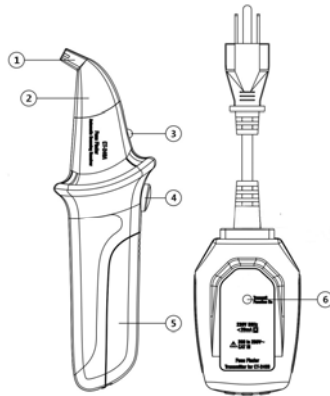
El buscador de interruptor de Circuito le ayuda rápidamente y fácilmente localizar circuitos de corriente alterna. Ya no tiene que adivinar dónde está el interruptor correcto de circuito suministrando la potencia a una toma de corriente alterna o un accesorio de iluminación.



Desembalaje

La unidad viene con un transmisor, receptor y este manual.

Descripción de receptor y transmisor



Receptor

1. Cabeza de escáner
2. Indicador LED (rojo durante auto-escáner)
3. Indicador de señal LED
4. On/Off/botón de restablecimiento
5. Compartimiento de batería

Transmisor

6. Indicador LED

Nota:

No encienda el transmisor, que va a operar automáticamente una vez conectado al enchufe.

Picture 2

Especificaciones

Voltaje de Operación	110 /240VAC
Frecuencia de Operación	50 a 60 Hz
Consumo de Corriente	<20 mA
Frecuencia de Operación	9VDC batería (Receptor)
Temperatura de Operación	14°F a 122°F (-10°C a 50°C)
Humedad de Operación	10% a 80%
Temperatura de Almacenamiento	68°F a 104°F (20°C a 40°C)

Fabricado para Grainger International, Inc.
Imprimido en China
09/12
Form # TI-1168

WESTWARD®

**Buscador de Interruptor de Circuito**

Humedad de Almacenamiento	30% a 70%
Altitud	7.000 ft (2.000 metros) Max.

**Dimensiones**

Dimensión general: (In±10%)

Receptor: 2-7/32x1-13/32x7-11/16;

Transmisor: 1-13/32x2-13/32x4-11/16

⚠ ADVERTENCIA

- ✧ Tenga mucho cuidado al trabajar cerca de circuitos de corriente alterna. Puede existir peligros de choque.
- ✧ No lo use en áreas de cuidado cardíaco.
- ✧ Si se utiliza en un circuito controlado por un regulador, gire el regulador a la posición más alta.
- ✧ Consulte todos los problemas indicados a un electricista calificado.

Instrucciones de Operación**Comprobación antes de prueba de auto-función**

1. Encienda el receptor. Se oirá un pitido y verá una luz roja LED.
2. Conecte el transmisor al receptáculo. Mueva la cabeza de escáner del receptor sobre la cara del transmisor, como se muestra en la imagen 2. Sonará en una frecuencia muy alta, incluso va a cambiar el sonido continuo si se acerca al transmisor. La señal LED debe cambiar en verde cuando la cabeza de escáner detecta una señal.

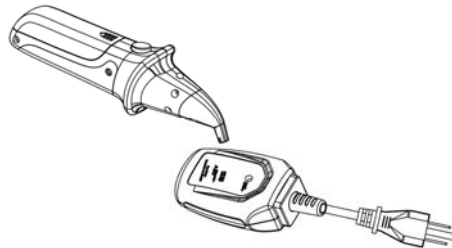


Imagen 3



Buscador de Interruptor de Circuito

Nota en el botón ON/OFF/RESTABLECIMIENTO:

- Para encender el receptor, pulse y libere el botón inmediatamente. Se escuchará un pitido continuo y verá una luz roja, que indica que el escáner ya ha comenzado.
- Para apagar el receptor, pulse y mantenga pulsado el botón al menos de un segundo.
- Para reajustar toda la memoria de función a cero, pulse y libere el botón inmediatamente cuando el receptor está encendido. Se escuchará un pitido constante y verá una luz LED roja.

Localización de Interruptor de Circuito o Fusible

- Enchufe el transmisor en el receptáculo. El LED rojo se iluminará.
- Vaya a la caja de circuito del panel del interruptor.
- Encienda el receptor. Se oirá un pitido y verá una luz roja LED.
- Coloque la cabeza de escáner sobre la superficie del interruptor de circuito o los fusibles, como se muestra en imagen 4.
- Deslice la cabeza de escáner constantemente a lo largo de la línea de interruptores de circuito. El receptor emitirá un pitido con frecuencia o incluso va a cambiar en sonido continuo cuando se detecta la señal relativa más fuerte. La señal sale sola una vez que la cabeza de escáner se encuentre con un interruptor encendiendo el transmisor.

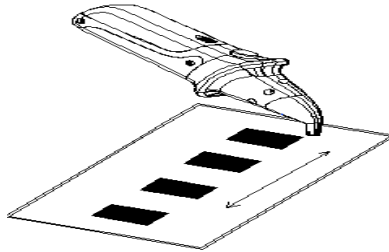


Imagen 4

- Apague el interruptor. El receptor volverá a una pantalla LED rojo y un pitido constante. Si el LED rojo del transmisor no está encendido, se puede confirmar que el interruptor correcto o el fusible se han encontrado.

Nota:

- ✓ Si el receptor se acerca al interruptor de circuito correcto, el LED rojo comenzará a parpadear y luego, no hay indicación después de un tiempo. Es normal, ya que el receptor encuentra una señal débil. Usted puede restablecerlo para buscar señales nuevas.
- ✓ Si la señal viene de dos interruptores de circuito adyacentes y es difícil distinguir cuál es, por favor, complete procesos siguientes:
 - Escanee el interruptor en el lado opuesto del interruptor (después de restablecer el receptor). La señal más fuerte se puede encontrar en la parte superior del interruptor. (imagen 5)
 - Gire el receptor 90° (después de restablecerlo) para que la cabeza de escáner venga en línea con el interruptor. La señal más fuerte se encontrará en un ángulo nuevo. (imagen 6)



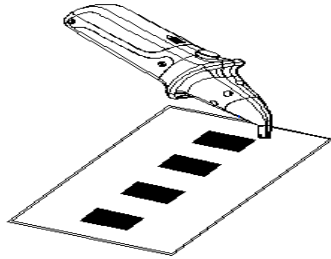
**Buscador de Interruptor de Circuito**

Imagen 5

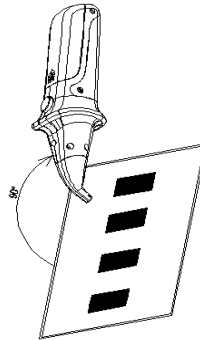


Imagen 6

Localización de un accesorio de iluminación incandescente

1. Si el accesorio de la lámpara incandescente se controla por un interruptor de pared, asegúrese de que el interruptor de pared está apagado.
2. Quite la bombilla.
3. Instale un adaptador de enchufe con tubuladura macho (no está incluido).
4. Enchufe el transmisor en el adaptador.
5. Encienda el interruptor de pared y siga el procedimiento descrito de pasos 3 a 6 en la localización de un disyuntor o fusible.

Mantenimiento**Sustitución de batería**

1. Cuando la batería alcanza a 20%, usted verá una luz intermitente LED verde y ortá pitidos, lo que indica que la batería está baja y necesita reemplazarse. EL receptor puede apagarse poco después del pitido.
2. Retire la cubierta del compartimiento de la batería.
3. Instale la batería de 9 voltios, observando la polaridad correcta.
4. Vuelva a instalar la cubierta de la batería.
5. Deshágase de las baterías usadas apropiadamente.

Nota:

Para maximizar la duración de batería, el receptor tiene una función de apagado automático después de tres minutos de inactividad.

Limpieza

Limpie la superficie exterior del transmisor y el receptor con un paño húmero o toalla de limpieza. No utilice disolventes. Seque completamente antes de usarlo.





Buscador de Interruptor de Circuito

Tabla de Solución de Problemas

Síntoma(s)	Posible Causa(s)	Acción Correcta(s)
LED no va a funcionar	<ol style="list-style-type: none"> Bombilla floja ON/OFF en la posición de OFF Batería baja 	<ol style="list-style-type: none"> Compruebe la instalación de bombilla. Ponga ON/OFF en la posición ON. Reemplace la batería.
El receptor no puede encontrar señal,	<ol style="list-style-type: none"> El transmisor no funciona. La cabeza de escáner está floja. señal muy débil. 	<ol style="list-style-type: none"> Conecte el transmisor a la cabeza. Compruebe la cabeza de escáner. Pulse una vez el interruptor de Restablecimiento.

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Si este producto no funcione satisfactoriamente debido a un defecto o una fabricación pobre dentro de DOS AÑOS desde la fecha de compra, devuélvalo al lugar donde lo compró y se reemplazará libre de carga. Los daños incidentales o consecuentes quedan excluidos de esta garantía.



Lisez attentivement ce mode d'emploi. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures et/ou des dommages au produit ou de la propriété. Veuillez conserver les instructions pour toute consultation ultérieure.

WESTWARD® Disjoncteur Finder

Disjoncteur Finder

Le disjoncteur Finder vous aide à localiser les circuits AC rapidement et facilement. Vous n'avez plus besoin de deviner où le bon disjoncteur alimente une prise secteur ou un appareil d'éclairage.

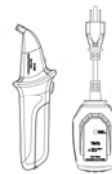


Image 1

Déballage

L'appareil est livré avec un émetteur, un récepteur et un manuel.

Description du Récepteur et Transmetteur

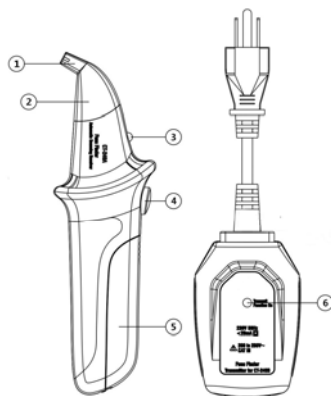


Image 2

Récepteur

1. Numérisation chef
2. Indicateur LED (rouge pendant l'auto-balayage)
3. Signal LED Indicateur
4. Marche / Arrêt / * Réinitialisation
5. Compartiment des piles

Emetteur

6. indicateur LED

Remarquer :

Aucun interrupteur de l'émetteur, il sera actionné automatiquement une fois reliée à la douille.

Spécifications

Tension de fonctionnement	110/240 V ca
Fréquence de fonctionnement	50 à 60 Hz
Consommation de courant	<20 mA
Alimentation d'électricité	9VDC batterie (récepteur)
Température de fonctionnement	14 °F à 122 °F (-10 °C à 50 °C)
Humidité de fonctionnement	10% à 80%
Température de stockage	68 °F à 104 °F (20 °C à 40 °C)
Humidité de stockage	30% à 70%
Altitude	7 000 pieds (2 000 mètres) Max.

Fabriqué pour Grainger International, Inc.
Imprimé en Chine
09/12
Form # TI-1168

WESTWARD®



Disjoncteur Finder



Dimensions

Dimension globale : (In \pm 10%)

Récepteur : 2-7/32 x 1-13/32 7-11/16 x

Emetteur : 1-13/32 2-13/32 x 4-11/16 x

AVERTISSEMENT

- ✧ Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez près circuits à courant alternatif, les risques de choc peuvent exister.
- ✧ N'utilisez pas dans les zones de soins cardiaques.
- ✧ Si elle est utilisée sur un circuit commandé par un variateur de lumière, tournez le variateur à la position la plus haute.
- ✧ Reportez-vous tous les problèmes indiqués à un électricien qualifié.

Mode d'emploi

Fonction de contrôle de soi avant de tester

1. Allumez le récepteur, vous entendrez un bip et voir une lumière LED rouge.
2. Connecter l'émetteur à la prise. Déplacez la tête de balayage du récepteur sur la face avant du transmetteur comme indiqué dans la figure 3, il émet un bip à une fréquence plus élevée ou même de changer d'un son continu si proche de l'émetteur. Le signal LED doit s'allumer en vert lorsque la tête de lecture détecte un signal.

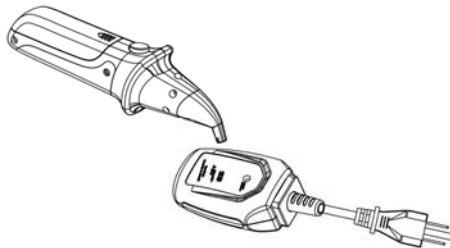


Image 3



Disjoncteur Finder

Remarque sur les boutons Marche / Arrêt / * Réinitialisation :

- a. Pour allumer le récepteur, appuyez sur et relâchez le bouton immédiatement. Vous entendrez un bip régulier et voir une LED rouge qui indique la numérisation commence.
- b. Pour éteindre le récepteur, appuyez et maintenez le bouton pendant au moins une seconde.
- c. Pour réinitialiser toute la mémoire fonction de numérisation à zéro, appuyez sur et relâchez le bouton dès que le récepteur est allumé. Vous entendrez un bip régulier, et voir une LED rouge.

Localisation d'un Disjoncteur ou un Fusible

1. Branchez l'émetteur sur la prise, le voyant rouge s'allume.
2. Allez à la boîte de disjoncteur.
3. Allumez le récepteur, vous entendrez un bip et voir une lumière LED rouge.
4. Placez la tête de balayage sur la surface du disjoncteur ou des fusibles comme représenté le figure 4.
5. Faites glisser la tête de lecture de façon constante le long de la rangée de disjoncteurs. Le récepteur émet un bip fréquemment ou même de passer à un son continu et le signal LED s'allume en vert quand il détecte le signal relatif plus fort. Le signal sort une seule fois que la tête de lecture rencontre un disjoncteur alimentant l'émetteur.

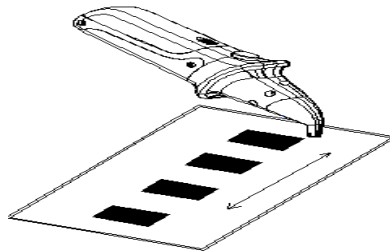


Image 4

6. Coupez le disjoncteur, le récepteur revient à un affichage LED rouge et un bip régulier, la LED rouge sur l'émetteur n'est pas allumé, vous pouvez vérifier que le disjoncteur ou le fusible correct a été bien trouvé.

Remarquer :

- ✓ Si le récepteur se rapproche du disjoncteur correct, la LED rouge commence à clignoter, puis aucune indication après un certain temps, c'est normal, car le récepteur détecte un signal faible. Vous pouvez le réinitialiser à chercher de nouveaux signaux.
- ✓ Si le signal provient de deux disjoncteurs adjacents et il est difficile de distinguer lequel, en complétez, s'il vous plaît :
 - a. Scannez le disjoncteur sur le côté opposé de l'interrupteur (après la réinitialisation du récepteur), le signal le plus fort se trouve au sommet du disjoncteur. (Image 5)
 - b. Tournez le récepteur 90° (après la réinitialisation) de sorte que la tête de lecture est en ligne avec le disjoncteur, le signal le plus fort se trouve à l'angle nouveau. (Image 6)



Disjoncteur Finder

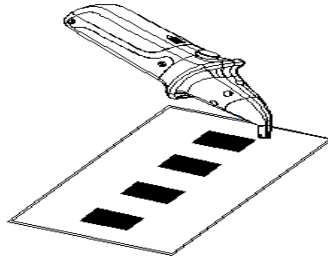


Image 5

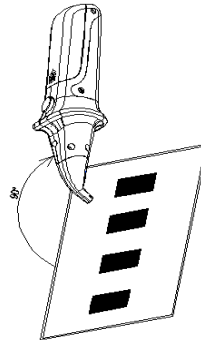


Image 6

Localisation Une lampe à incandescence

1. Si la lampe à incandescence EST contrôlée par un interrupteur mural, assurez-vous que l'interrupteur mural est ETEINT.
2. Retirez l'ampoule.
3. Installez une vis d'un adaptateur pour prise (pas inclus).
4. Branchez l'émetteur dans l'adaptateur.
5. Allumez l'interrupteur mural et suivez la procédure écrite dans Recherche d'un disjoncteur ou un fusible, les étapes 3 à 6.

Entretien**Remplacement de la batterie**

1. Lorsque la batterie atteint 20%, vous verrez une lumière clignotante LED verte et d'entendre des bips, indiquant que la batterie est faible et doit être remplacée. Le récepteur peut s'arrêter peu après le bip.
2. Retirez le couvercle du compartiment de la batterie.
3. Installez la batterie 9-Volt.
4. Réinstallez le couvercle de la batterie.
5. Jetez la pile usagée convenablement.

Remarquer :

Pour maximiser la vie de la batterie, le récepteur dispose d'une fonction d'arrêt automatique au bout de trois minutes d'inactivité.

Nettoyage

Essuyez la surface extérieure de l'émetteur et du récepteur avec un chiffon humide ou lingette. N'utilisez pas de solvants. Laisser sécher soigneusement avant utilisation.





Disjoncteur Finder

Tableau de Dépannage

Symptômes	Causes Possibles	Mesures Correctives
LED ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. ampoule lâche 2. Interrupteur ON / OFF sur OFF position 3. Batterie faible 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez l'installation ampoule 2. Mettez interrupteur ON / OFF en sur la position ON 3. Remplacer la batterie
Récepteur ne peut pas rechercher de signal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Émetteur ne fonctionne pas 2. Numérisation tête libre 3. Signal très faible 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connectez le transmetteur à la prise 2. Vérifiez tête de lecture 3. Appuyez sur bouton de réinitialisation pour une fois

LIMITÉE D'UN AN GARANTIE

Si ce produit ne parvient pas à effectuer de façon satisfaisante en raison d'un défaut ou d'une malfaçon dans UN AN à compter de la date d'achat, le retourner au lieu d'achat et il sera remplacé gratuitement. Dommages directs ou indirects sont exclus de cette garantie.

